

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



6 ИЮНЯ • СУББОТА

№ 111 (1895) • 1998 год

В розницу — свободная цена

ВСТРЕЧА С РОССИЙСКИМИ ЖУРНАЛИСТАМИ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов принял президента Российской Федерации Бориса Ельцина и главу Ассоциации журналистов России Э. Сагалаева и заместителя директора телеканала, ведущего передачу "Обозреватель" С. Кучера. Глава нашей страны подробно ответил на вопросы журналистов о значении и масштабах осуществляемых в Узбекистане реформ, а также ответил на вопросы, имеющие отношение к СНГ. Российские журналисты отметили, что беседа с Президентом и широкомащтабные изменения в нашей стране оставили у них большое впечатление. /УзА/

ПАНОРАМА ДНЯ ОПЕРАТИВНО

ПОШЛИ НА 3-Ю ТЫСЯЧУ

Шелководы Самаркандской области, сдав на приемные пункты 2 тысячи тонн коконов, выполнили договорные обязательства. Весомый вклад в общий успех внесли труженики Нарпайского, Пахтачинского, Каттакурганского, Джамбайского районов. В некоторых коллективных хозяйствах с каждой коробки грены получено по 90—100 килограммов шелкового сырья. Сдача коконов продолжается. /УзА/

В САМАРКАНДЕ ЯПОНЦАМ ПОНРАВИЛОСЬ

В Самарканде побывала делегация созданной в этом году Ассоциации дружбы Японии — Узбекистан. Члены делегации, средний возраст которых составляет примерно 70 лет, ведут активную общественную жизнь, а многие продолжают и профессиональную деятельность. /УзА/

ЖЕНЩИНА И ОБЩЕСТВО

В Джиззаке состоялся семинар-совещание на тему "Женщина и общество", организованный Республиканским комитетом женщин совместно с Международным центром по переводу готовки журналистов и Фондом Коррада Аденауэра. На семинаре с докладом выступила заместитель Премьер-министра, председатель Республиканского комитета женщин Д. Гулямова. /УзА/

АРТИСТЫ ИЗ НУРАТЫ В ГЕРМАНИИ

Фольклорно-этнографический ансамбль "Нурдажон" Дома культуры Нуратинского района отправился в Германию. Коллектив ансамбля, состоящий из 22 человек, примет участие в третьем Международном фестивале фольклорно-этнографических коллективов. /УзА/

ПОМОЩЬ — РАЗОВАЯ, НО ОКЛАДОВ — 6!

К выдаче всем местным работникам разовой помощи в размере пяти тысяч сумов приступили в Паласком акционерном обществе "Комбинат Узбеккромля". Такое совместное решение администрации и профсоюзного комитета предприятия, принятое ими в ознаменование года семьи. /УзА/

ТЕПЕРЬ РАССМОТРИТ СУД

Ситуация в более чем 10 экономических несостоятельных предприятиях рассмотрена комиссией по банкротству Навоийской области. Разговор шел о взыскательности, что является предметом судебного разбирательства. /УзА/

ХОТЯТ ВСЕ ЗНАТЬ

Сегодня в Ташкент прибывает первая группа журналистов, представляющих ряд европейских изданий. Цель их визита заключается в повышении уровня осведомленности общественности представляемых ими стран о деятельности ТАСИС в Узбекистане. Широко спектр осуществляемых в республике по линии Европейского Союза проектов, насыщенная и программа пребывания журналистов. Им предусмотрено целый ряд деловых встреч в столице, а также визиты по различным проектам ТАСИС в Самарканд и Нукус. Работа в Узбекистане представляется иностранным СМИ, безусловно, перспективной. /УзА/

В "ПРОКТЕР ЭНД ГЭМБЛ" БУДУТ ДОВОЛЬНЫ

Ассоциация стоматологов Узбекистана подвела итоги впервые проведенной среди учащихся школ Ташкента образовательной программы "Ослепительная улыбка". Второклассники, а именно они были охвачены занятиями, спонсируемыми американской компанией "Проктер энд Гэмбл", хорошо усвоили уроки, которые помогут им в будущем сохранить зубы здоровыми. А несколько ребят получили сертификаты, удостоверяющие об их особой дружбе с зубной щеткой и пастой. /УзА/

"ШАНС" ДЛЯ КРИДИ

В столичном клубе реабилитации и интеграции детей-инвалидов (КРИДИ) была разыграна сказка, которую представили участники детской театральской студии "Шанс". А после концертной программы, составленной из выступлений детских коллективов городского комплекса дополнительного образования, все вместе и зрители, и артисты сели за праздничный стол. Отправившиеся затем в парк ребята, охвачены всею атмосферой, работающей в этот день исключительно для них. Устроителю праздника для детей-инвалидов немало помогли хожим Мирзо-Улугбеков району, АО "Шош-Транс", фирмы "Сан Джус продакшен" и другие, выступившие спонсорами мероприятия. /УзА/

СКМПЬЮТЕРОМ — НА "ТЫ"

Обучение молодежи современным компьютерным технологиям стало целью центров компьютеризации и поддержки инноваций, создаваемых во всех районах Наманганской области. Решение об их организации принято областными хокимиятом совместно с Республиканским молодежным фондом "Камолот". /УзА/

ФРИДРИХ ХИТЦЕР? ЗНАЕМ!

В рамках культурной программы, проводимой посольством Федеративной Республики Германия в Узбекистане, в ташкентской школе-гимназии №60 состоялась встреча с германским писателем Фридрихом Хитцером, творчество которого хорошо знают в нашей республике. Фридрих Хитцер прочел главы из своего нового романа "Будь здоров, Татьяна", открыли из произведений "Чингиз Алтынова на немецком языке". Встреча с писателем присутствовали учащиеся и педагоги школы, студенты, филологи-германисты, а также те, кто интересуется немецким языком. /УзА/



ХЛЕБОРОБЫ СТАРТОВАЛИ

Первыми в Самаркандской области к уборке зерновых приступили хлеборобы коллективных хозяйств "Истиклол" и "Олга" Нурабадского района. По заключению экспертов, каждый гектар богары в этих хозяйствах накопил по восемь центнеров зерна при плановых шести. В целом по области предстоит убирать зерновые на 30 тысячах гектарах. Экипажи более сорока хлебоуборочных комбайнов намерены в сжатые сроки и без потерь собрать выращенный урожай и сдать в зернохранилища. В целом по области урожай зерновых ожидается на уровне прошлого года. Вслед за Нурабадом стартуют пахтачицы, булгурчи, джамбайцы, как по остаткам в течение недели на всех хлебных нивах заступят уборочные агрегаты. Словом, делается все, чтобы заложить в зернохранилища 400 тысяч тонн самаркандского зерна. (Наш корр.)

НАЧАЛО ЛЕТА — ГОРЯЧАЯ ПОРА

Сейчас у шелководов горячая пора: идет сдача коконов, урожай которых нынче отменный. А буквально через несколько дней предстоит держать "строгий экзамен" зерноводы. К нему в хозяйствах готовятся загодя. Как, например, в агрофирме "Бабур", АО закрытого типа "Галаба", ассоциации дехканско-фермерских хозяйств "Узбекистан", коллективных хозяйств "Нарпай", "Зарафшон". (Наш корр.)



НА СНИМКАХ: бригадир ассоциации дехканско-фермерских хозяйств "Узбекистан" Комил Бобоев осматривает "свои владения"; звеньевой зерноводов этого хозяйства Норкюль Хужанов. Фото Т. НОРКУЛОВА.

К ЖАТВЕ ГОТОВЫ

Комбайнер чистогов машинно-тракторного парка Акбаржон Рустамов стал владельцем легковой автомашины "Тико". Ценный приз он получил как победитель соревнования между механизаторами области, проводимого в ходе прошлой зерноуборочной кампании. Тогда чистогов комбайнеру удалось поставить рекорд: за жатву он намолотил зерновых с площади почти в полторы тысячи гектаров. /УзА/

РЕЗОНАНС "ДЕТИ, В ШКОЛУ СОБИРАЙТЕСЬ!"

— так называлась опубликованная в нашей газете 5 мая этого года статья, посвященная вопросам обеспечения школьников учебниками. Она вызвала достаточно широкий резонанс. В частности, на имя редакции пришло официальное письмо за подписью министра народного образования республики Д. Г. Юлдашева. В нем говорится: /УзА/

Руководство Министерства народного образования Узбекистана признало редакцию газеты "Народное слово" за публикацию статьи "Дети, в школу собирайтесь!" Этим самым редакция сделала большое, благородное дело по пропаганде реализации учебников и учебной литературы, которые в нынешнем году будут распространяться на платной основе. /УзА/

Данному вопросу наше министерство уделяет исключительное серьезное внимание, привлекая к его решению различные организации, предприятия, спонсоров, предпринимателей. Для МНО создан специальный штаб, который начал активную работу под руководством заместителя министра М. Султанова. /УзА/

Во всех республиканских и областных газетах опубликованы авторские материалы и сообщения Узбекского агентства, разъясняющие порядок реализации учебников и учебной литературы. В частности, в газете "Мехнат" опубликовано сообщение ЖЭС г. Ташкента, МРО 00423) о благоприятных поступлении, которые будут использованы строго для покупки учебников детям из малоимущих семей. /УзА/

Серьезное внимание вопросу обеспечения школьников учебниками уделяют и местные хокимияты. Хоким Самаркандской области А. Мардиев подписал постановление об организации четкой, действенной работы по реализации учебников и учебной литературы, чтобы ни один ученик не остался без учебной книги. Есть в постановлении специальный пункт, обращенный к руководителям организаций, предприятий, учреждений, общественных хозяйств региона, создающих издательские предприятия, которые должны обеспечить непрерывное образование учащихся и учебной литературы. /УзА/

Искренне надеемся, что "Народное слово" в дальнейшем будет широко освещать материалы, призванные претворению в жизнь постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан от 5 января 1998 года № 4 "О совершенствовании обеспечения системы непрерывного образования учащихся и учебной литературы". /УзА/

От редакции: со своей стороны можем заверить, что обеспеченность детей учебниками в нашей газете будет одной из постоянных забот. Уже в ближайшее время будет опубликован материал, где среди прочего прозвучит возмущение родителей в отношении отсутствия четкой информации относительно учебников, которые им следует приобрести. /УзА/

ЭКОТИКА ВОСХИЩАЕТ, А ЛЮДИ РАДУЮТ

— Некоторые страны, в которых мы бываем, открывают свои неожиданные стороны, и мы сталкиваемся с тем, что это не те страны, которые мы предполагали увидеть. Поэтому нам вдобавок приятно находиться здесь, в Узбекистане. — сказал консультант правительства Бедфордшир по развитию экспорта г-н Джон Вудкок. В этом арафате он отвечает за экспортную помощь малым и средним предприятиям. /УзА/

... А КОЕ-ГДЕ МЕДЛЯТ

В нынешнем году хлебная нива Сырдарьи составила 89,000 гектаров орошаемых земель и 13,000 гектаров богары. Весна выдалась дождливой, какой не помнят старожилы. Но, несмотря на это, на полях выращен неплохой урожай. Однако не все руководители хозяйств следуют народной мудрости. /УзА/

Земледельцы Гулистанского и Мирабадского районов, похоже, зерноуборочная зашла врасплох. Какими силами намечается зерноуборочная кампания в хозяйствах "Бешбулак", "Узбекистан", "Мустакиллик", "Окитил", "Ташкент" провести зерноуборочную в сжатые сроки и без потерь? Если половина транспортных средств, механизмов по первичной обработке зерна не действует вообще, какой не стал для них уроком и ошибки прошлого года, когда из-за неподготовленности технического парка пропала часть урожая. Остаются считанные дни, промедление приведет к большим потерям. /УзА/

В Ташкенте состоялся Курултай Общества Красного Полумесца Узбекистана

В Ташкенте состоялся Курултай Общества Красного Полумесца Узбекистана. В нем приняли участие делегаты, избранные от организаций общества Республики Каракалпакстан, областей и города Ташкента, а также руководители соответствующих министерств и учреждений, комитетов и общественных организаций, деятели науки и культуры, представители многих зарубежных и международных организаций. /УзА/

КУРУЛТАЙ ОБЩЕСТВА КРАСНОГО ПОЛУМЕСЯЦА УЗБЕКИСТАНА

На курултае обсуждалась итоги деятельности Общества Красного Полумесца Узбекистана за последние пять лет и очередные задачи. Был заслушан отчет председателя общества У. Вахидовой. Докладчик и выступившие отметили, что благодаря постоянной помощи Президента общество укрепилось в организационном плане и превратилось в одно из авторитетных организаций страны. За прошедший период проведена определенная работа по совершенствованию всех направлений деятельности организации. Основным направлением было оказание медико-социальной и материальной помощи нуждающейся прослойке населения. Обществом оказана помощь семьям, понесшим убыток в результате пожаров, природных и других бедствий. Вместе с этим оказана гуманитарная помощь населению зарубежных стран, пережившему стихийные бедствия, — Ирана, Китая, Турции, России, Аргентины, Кыргызстана, Таджикистана и Молдовы. /УзА/

ВНИМАНИЕ: КОНКУРС ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Как сообщалось ранее, Республиканский организационный комитет по подготовке и проведению 1200-летнего юбилея нашего великого соотечественника Ахмада Фаргона, Академия художеств Узбекистана совместно с хокимиятом Ферганской области объявили международный конкурс на лучшее произведение изобразительного искусства, отображающих жизнь и научную деятельность этого ученого-энциклопедиста, значимые его наследия. Представленные на конкурс произведения живописи, графики, эскизы монументальных произведений независимо от их объема, размера, материалов исполнения должны широко раскрывать тему. Произведения и эскизы будут приниматься до 1 октября этого года в Академии художеств Узбекистана. За произведения, признанные победителями конкурса, определены следующие премии: /УзА/

- 1. Одна первая премия — 200 тысяч сумов
- 2. Две вторые премии — по 100 тысяч сумов
- 3. Три третьи премии — по 50 тысяч сумов

Произведения, победившие на конкурсе, будут представлены на художественно-исторические этнографические выставки, посвященные юбилею Ахмада Фаргона, которые пройдут в Ташкенте и Фергане. Произведения, победившие на конкурсе, будут приобретены хокимиятом Ферганской области для музея великого ученого. /УзА/

ЗАКОН Республики Узбекистан

О ФЕРМЕРСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ

Настоящий Закон определяет правовые основы создания, деятельности, реорганизации и ликвидации фермерских хозяйств, регламентирует их права и обязанности, регулирует взаимоотношения с другими юридическими и физическими лицами.

ГЛАВА 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Фермерское хозяйство — самостоятельный хозяйствующий субъект с правами юридического лица, основанный на совместной деятельности членов фермерского хозяйства, ведущих товарное сельскохозяйственное производство с использованием земельных участков, предоставленных ему в долгосрочную аренду.
Статья 2. Законодательство о фермерском хозяйстве. Отношения, связанные с созданием, деятельностью, реорганизацией и ликвидацией фермерских хозяйств, регулируются настоящим Законом и другими актами законодательства.

Статья 3. Члены фермерского хозяйства. Членами фермерского хозяйства являются глава хозяйства, его супруга (супруг), дети, в том числе усыновленные (удочеренные), приемные дети, родители, иные родственники, а также другие лица, достигшие трудоспособного возраста, совместно ведущие фермерское хозяйство, для которых работа в этом хозяйстве является основным местом трудовой деятельности.
Статья 4. Глава фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство во взаимоотношениях с юридическими и физическими лицами представляет глава этого хозяйства.
Статья 5. Условия создания фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство создается на конкурсной основе, преимущественно на тех землях и территориях, где не ощущается избыток трудовых ресурсов.

Статья 6. Порядок создания фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство образуется на добровольных началах на основе письменного обращения главы хозяйства к правлению сельскохозяйственного кооператива (ширката) и хокима района.
Статья 7. Государственная регистрация фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство считается созданным с момента государственной регистрации фермерского хозяйства и договора аренды земельного участка в установленном порядке.

Статья 8. Устав фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство действует на основании устава. В уставе фермерского хозяйства определяются: наименование фермерского хозяйства; предмет и цель деятельности; основные сведения о главе фермерского хозяйства; порядок управления деятельностью фермерского хозяйства; права и обязанности фермерского хозяйства; права и обязанности членов фермерского хозяйства, порядок их участия в производственной деятельности хозяйства; порядок распределения доходов (прибыли), возмещения убытков фермерского хозяйства; ответственность фермерского хозяйства по его обязательствам и долгам; порядок реорганизации или ликвидации фермерского хозяйства; местонахождение фермерского хозяйства.

Статья 9. Земли, предоставляемые фермерским хозяйствам. Фермерским хозяйствам предоставляются земли запаса, земли специального республиканского фонда, земли в хозяйствах с недостаточными трудовыми ресурсами и на массивах нового орошения. Им могут также предоставляться земли убыточных или низкопродуктивных сельскохозяйственных предприятий.

Статья 10. Порядок предоставления земель фермерским хозяйствам. Земли сельскохозяйственным кооперативам (ширкатам) фермерским хозяйствам могут быть предоставлены по решению хокима района, принимаемому на основании решения общего собрания членов кооператива (ширката).

Статья 11. Особенности организации фермерского хозяйства членами сельскохозяйственных кооперативов (ширкатов). Члены сельскохозяйственных кооперативов (ширкатов), желающие выйти из их состава и вести самостоятельно фермерское хозяйство, в соответствии с уставом кооператива вправе получить стоимость принадлежащего им имущества и долю дохода (прибыли), размер которого определяется с учетом трудового участия члена кооператива.

Статья 12. Землепользование. Права и обязанности фермерского хозяйства в области владения и пользования земельным участком определяются законодательством. Земельные участки, предоставленные фермерскому хозяйству, используются строго по целевому назначению, не могут быть приватизированы, являются объектами купли-продажи, залога, дарения, обмена, а также передаются в субаренду.

Статья 13. Плата за пользование земельным участком. Плата за пользование земельным участком, предоставленным фермерскому хозяйству, взимается в виде ежегодной арендной платы, вносимой в бюджет района, в размере ставки земельного налога, определяемой в зависимости от качества, местоположения и водобеспеченности земельного участка с учетом его кадастровой оценки.

Статья 14. Водопользование. Лимиты водопотребления для фермерских хозяйств определяются уполномоченными органами. Порядок учета расхода воды, подаваемой фермерскому хозяйству, и уплаты налога за пользование водными ресурсами, а также льготы по данному налогу определяются законодательством.

Статья 15. Права фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство обладает всеми правами юридического лица. Являясь одной из форм предпринимательства, оно вправе осуществлять предпринимательскую деятельность, соответствующую целям, для достижения которых оно создано.

Статья 16. Обязанности фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство обязано соблюдать действующие нормы и стандарты качества производимой им продукции, экологические, санитарные и другие требования и правила, установленные законодательством.

Статья 17. Права и обязанности главы фермерского хозяйства. Глава фермерского хозяйства обладает правами и обязанностями члена фермерского хозяйства, а также несет ответственность по обязательствам и долгам фермерского хозяйства.

Статья 18. Права и обязанности членов фермерского хозяйства. Члены фермерского хозяйства имеют право: на получение своей доли дохода (прибыли), используемой совместно или индивидуально в зависимости от договорных условий между членами хозяйства; на государственное социальное страхование и социальное обеспечение в соответствии с законодательством.

Статья 19. Собственность фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство является собственником: принадлежащих ему жилых домов, хозяйственных построек, посевов и посадок сельскохозяйственных культур и насаждений, производственного скота, птицы, сельскохозяйственной техники, инвентаря, оборудования, транспортных средств, денежных средств, объектов интеллектуальной собственности, а также другого имущества; производимой в результате производственной деятельности; полученных доходов (прибыли); иного имущества, приобретенного на основаниях, не запрещенных законом.

Статья 20. Право собственности на имущество фермерского хозяйства. Право собственности фермерского хозяйства на принадлежащее ему имущество находится под защитой государства. Имущество фермерского хозяйства принадлежит его членам на основе общей совместной собственности, если по соглашению между ними не предусмотрено создание общей долевой собственности.

Статья 21. Средства и расчеты фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство имеет право открывать счета в учреждении банка для ведения денежных операций и хранения денежных средств и свободно распоряжаться этими средствами.

Статья 22. Наследование имущества фермерского хозяйства. Имущество фермерского хозяйства наследуется в соответствии с гражданским законодательством. Наследники, продолжая деятельность в хозяйстве, освобождаются от уплаты государственной пошлины за выдачу свидетельства о праве на наследство.

Статья 23. Производственная деятельность фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство самостоятельно определяет направления своей деятельности, структуру и объемы производства в соответствии со специализацией, установленной решением общего собрания сельскохозяйственного кооператива (ширката).

Статья 24. Труд в фермерском хозяйстве. Деятельность фермерского хозяйства основывается преимущественно на личном труде членов хозяйства. К выполнению работ в фермерском хозяйстве могут на основании трудового договора привлекаться другие лица.

Статья 25. Порядок реализации продукции фермерским хозяйством. Фермерское хозяйство имеет право добровольных началах заключать хозяйственные договоры с юридическими и физическими лицами на реализацию своей продукции.

Статья 26. Совместная деятельность фермерских хозяйств. Фермерские хозяйства имеют право на добровольных началах, в том числе на долевой (паевой) основе, объединяться, вступать в кооперативы, общества, союзы, ассоциации и другие объединения по производству, закупкам, переработке и сбыту продукции, материально-техническому обеспечению, строительству, технике, материалу, водохозяйственному, ветеринарному, агрохимическому, консультационному и иным видам обслуживания.

Статья 27. Кредитование и страхование фермерского хозяйства. Долгосрочное кредитование строительства объектов производственного назначения, приобретения основных средств производства и краткосрочное кредитование текущей производственной деятельности фермерского хозяйства осуществляются на основании кредитного договора.

Статья 28. Налогообложение фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство уплачивает налоги, сборы и другие платежи в бюджет в соответствии с законодательством. Личные доходы членов фермерского хозяйства и лиц, работающих в хозяйстве по договору, отражаются в декларациях о доходах.

Статья 29. Государственная и иная поддержка фермерских хозяйств в координации их деятельности. Государство гарантирует соблюдение прав и защиту законных интересов фермерских хозяйств, осуществляющих производство и реализацию сельскохозяйственной продукции.

Статья 30. Учет результатов деятельности фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство осуществляет учет результатов своей деятельности и в установленном порядке представляет отчетность в местные статистические и налоговые органы.

Статья 31. Реорганизация фермерского хозяйства. Реорганизация фермерского хозяйства (слияние, присоединение, разделение, выделение, преобразование) осуществляется в порядке, установленном законодательством.

Статья 32. Основания ликвидации фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство ликвидируется в случаях: если не остается ни одного члена хозяйства или наследника, желающего продолжить деятельность хозяйства; добровольного отказа от права аренды земельного участка; истечения срока, на который был предоставлен земельный участок в аренду, и невозможности возобновления права землепользования;

Статья 33. Порядок ликвидации фермерского хозяйства. Фермерское хозяйство ликвидируется по решению членов фермерского хозяйства; по решению суда в случаях, предусмотренных законодательством.

Статья 34. Ликвидация фермерского хозяйства. Ликвидация фермерского хозяйства осуществляется в порядке, установленном законодательством. При ликвидации фермерского хозяйства за его членами сохраняется право на имущество, находящееся в их собственности, а также право на приусадебный земельный участок.

Статья 35. Порядок ликвидации фермерского хозяйства. Ликвидация фермерского хозяйства осуществляется в порядке, установленном законодательством.

Статья 36. Ликвидация фермерского хозяйства. Ликвидация фермерского хозяйства осуществляется в порядке, установленном законодательством.

ИСТОКИ

ПОД СЕНЬЮ ПУШКИНСКИХ ДУБРАВ

6 июня — день рождения Александра Сергеевича Пушкина (1799 — 1837).



На бескрайних земных просторах ровно через год будет отмечать его двухсотлетие. Следует напомнить о еще одной знаменательной дате, касающейся личности, судьбы и воспоминаний святой...

Налитано двадцатилетним поэтом в первой ссылке на Кавказе. Элегии и хлесткие эпиграммы, энциклопедия жизни в больших формах ("Евгений Онегин"), драматические произведения, сказки, вобранные зерна мудрости фольклора...

Узбекистанской Пушкинине скоро исполнится 14 лет. А точнее, это произошло 14 августа 1899 года, на страницах Туркестанской виллаты газеты...

Впоследствии годы в Узбекистане произведения Пушкина переводились и издавались неоднократно. Хамаза, Абдулла Каххар, Чулпон (перевел "Бориса Годунова"), "Дубровского" обра-

Щ. ТУРДЫЕВ, кандидат филологических наук, Р. ФАХРАДИ, корр. "Народного слова". НА СНИМКЕ: Памятник А. С. Пушкину в Ташкенте.

Спорт



Жаркие денечки настали на III Ташкентском международном женском теннисном турнире...

Четверг не обошелся без ставших традиционными сюрпризов. До трех сократилось число сеяных участниц после того, как голландка Аманда Хопманс...

страйки обыграли украинку — 6:3, 6:7(6), 6:2, а на следующий день оказались вынуждены капитулировать перед Тулягановой и Пучек.

Психологическая реакция наступала во втором сете — 0:4, 2:6. Зато третий матч девица начала здорово — 1:0, 3:1. Осечка на своей подаче не выбила их из строя, и еще три выигранных гейма принесли Тулягановой и Пучек такую желанную победу — 6:2.

Соперницы этого дуста в полуфинале определились во встрече Мелиссы Мазотты (США) и Фабиолы Цулуаги (Колумбия) с израильтянками Натали Кахана — Циора Обидлер...

ПОГОДА: ХАРАКТЕР — НЕУСТОЙЧИВЫЙ

6 июня по северу Узбекистана будет малооблачно, без осадков. По остальной территории республики в отдельных районах возможны кратковременные дожди, грозы.

Температура воздуха: по Каракалпақстану, Хорезмской, Бухарской и Наманганской областям ночью — 17 — 22, днем — 32 — 37 градусов тепла.

по Кашкадарьинской и Сурхандарьинской областям ночью — 20 — 25, днем — 33 — 38 тепла; по остальной территории республики ночью — 16 — 21, днем — 30 — 35 тепла.

ПРОГРАММА ТЕЛЕВИДЕНИЯ С 8 по 10 июня

Table with TV program listings for June 6-8, including channels like DENE, UZTV I, and UZTV II.

РАЗЯЩИЕ ПЕРЧАТКИ ЖДУТ СВОЕГО ЧАСА

Сегодня в шесть вечера под сводами великолепного Дворца спорткомплекса "Юнусабад" начнется увлекательное боксерское дерби. Зрители увидят пять профессиональных поединков...

Large advertisement for 'НАРОДНОЕ СЛОВО' newspaper, including contact info, registration details, and a vacancy notice for a UNESCO project coordinator.